

Službeni list

Europske unije

C 454



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Godište 59.
5. prosinca 2016.

Sadržaj

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Sud Europske unije

2016/C 454/01	Posljednje objave Suda Europske unije u <i>Službenom listu Europske unije</i>	1
2016/C 454/02	Određivanje prvog nezavisnog odvjetnika	2
2016/C 454/03	Određivanje vijeća zaduženog za predmete iz članka 107. Poslovnika Suda	2
2016/C 454/04	Određivanje vijeća zaduženog za predmete iz članka 193. Poslovnika Suda	2
2016/C 454/05	Odluke koje je donio Sud na svojoj općoj sjednici od 4. listopada 2016.	2
2016/C 454/06	Popisi za određivanje sastava vijeća za predmete dodijeljene vijećima od triju sudaca	3
2016/C 454/07	Izbor predsjednikâ vijeća od triju sudaca	4
2016/C 454/08	Polaganje prisega novog člana Suda	4

HR

Zbog zaštite osobnih podataka, neke informacije sadržane u ovoj objavi više ne mogu biti prikazane, pa je stoga objavljena njena nova autentična verzija.

V. Objave

SUDSKI POSTUPCI

Sud

2016/C 454/10	Predmet C-102/14 P: Rješenje Suda (peto vijeće) od 29. rujna 2016. – Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT, SA protiv Europske komisije (Žalba — Članak 181. Poslovnika Suda — Ugovori koji se odnose na financijsku potporu Europske unije projektima u području istraživanja i razvoja — Revizijsko izvješće u kojem su utvrđene nepravilnosti — Odluka o provedbi povrata predujmova koje je isplatila Europska komisija — Tužba za poništenje — Odluka o obustavi plaćanja — Tužba zbog izvanugovorne odgovornosti — Odluka o nesklapanju ugovora — Tužba za naknadu štete — Nedopuštenost)	5
2016/C 454/11	Predmet C-224/14 P: Rješenje Suda (šesto vijeće) od 6. rujna 2016. – Lidl Stiftung & Co. KG protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (Žalba — Žig Europske unije — Članak 181. Poslovnika Suda — Očito nedopuštena ili očito neosnovana žalba)	5
2016/C 454/12	Predmet C-237/14 P: Rješenje Suda (šesto vijeće) od 6. rujna 2016. – Lidl Stiftung & Co. KG protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (Žalba — Žig Europske unije — Članak 181. Poslovnika Suda — Očito nedopuštena ili očito neutemeljena žalba)	6
2016/C 454/13	Predmet C-551/14 P: Rješenje Suda (šesto vijeće) od 13. rujna 2016. – Arctic Paper Mochenwangen GmbH protiv Europske komisije (Žalba — Okoliš — Direktiva 2003/87/EZ — Članak 10.a — Sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova — Prijelazni propisi za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica od 2013. — Odluka 2011/278/EU — Nacionalne provedbene mjere koje je dostavila Savezna Republika Njemačka — Odbijanje upisa određenih postrojenja u popise postrojenja kojima se besplatno dodjeljuju emisijske jedinice — Klauzula koja se odnosi na slučaj „pretjeranih poteškoća” — Provedbene ovlasti Komisije)	6
2016/C 454/14	Predmet C-564/14 P: Rješenje Suda (šesto vijeće) od 13. rujna 2016. – Raffinerie Heide GmbH protiv Europske komisije (Žalba — Okoliš — Direktiva 2003/87/EZ — Članak 10.a — Sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova — Prijelazni propisi za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica od 2013. — Odluka 2011/278/EU — Nacionalne provedbene mjere koje je dostavila Savezna Republika Njemačka — Odbijanje upisa određenih postrojenja u popise postrojenja kojima se besplatno dodjeljuju emisijske jedinice — Klauzula koja se odnosi na slučaj „pretjeranih poteškoća” — Provedbene ovlasti Komisije)	7
2016/C 454/15	Predmet C-565/14 P: Rješenje Suda (šesto vijeće) od 13. rujna 2016. – Romonta GmbH protiv Europske komisije (Žalba — Okoliš — Direktiva 2003/87/EZ — Članak 10.a — Sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova — Prijelazni propisi za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica od 2013. — Odluka 2011/278/EU — Nacionalne provedbene mjere koje je dostavila Savezna Republika Njemačka — Odbijanje upisa određenih postrojenja u popise postrojenja kojima se besplatno dodjeljuju emisijske jedinice — Klauzula koja se odnosi na slučaj „pretjeranih poteškoća” — Provedbene ovlasti Komisije)	7

2016/C 454/16	Predmet C-228/15: Rješenje Suda (peto vijeće) od 7. rujna 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale di Catania – Italija) – kazneni postupak protiv Snezhane Velikove (Zahtjev za prethodnu odluku — Pravo državljana države članice na kretanje i boravak na području Europske unije — Nerelevantnost zahtjeva za prethodnu odluku za rješenje spora u glavnom postupku — Očita nedopuštenost)	8
2016/C 454/17	Predmet C-309/15 P: Rješenje Suda (deveto vijeće) od 8. rujna 2016. – Real Express Srl protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo, MLP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Žalba — Članak 181. Poslovnika Suda — Žig Europske unije — Uredba (EZ) br. 207/2009 — Figurativni žig plave i crvene boje koji sadrži verbalni element „real” — Prigovor nositelja ranijih nacionalnih figurativnih žigova crne i bijele boje koji sadrže verbalne elemente „Real” i „Real mark” — Odbijanje prigovora)	8
2016/C 454/18	Predmet C-322/15: Rješenje Suda (četvrto vijeće) od 8. rujna 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – Italija) – Google Ireland Limited, Google Italy Srl protiv Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni (Zahtjev za prethodnu odluku — Članak 53., stavak 2., i članak 94. Poslovnika Suda — Nepostojanje dostatnih pojašnjenja o činjeničnom i pravnom kontekstu glavnog postupka kao i razloga koji opravdavaju potrebu odgovora na prethodno pitanje — Očita nedopuštenost)	9
2016/C 454/19	Predmet C-338/15 P: Rješenje Suda (sedmo vijeće) od 20. srpnja 2016. – Claire Staelen protiv Europskog ombudsmana (Žalba — Izvanugovorna odgovornost — Postupanje Europskog ombudsmana po pritužbi koja se odnosi na vođenje popisa prikladnih kandidata nakon općeg natječaja — Poslovnik Suda — Članak 181.)	9
2016/C 454/20	Spojeni predmeti C-363/15 P i C-364/15 P: Rješenje Suda (prvo vijeće) od 21. srpnja 2016. – Louis Vuitton Malletier SA protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo, Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG (Žalba — Žig Zajednice — Obustava postupka)	10
2016/C 454/21	Predmet C-438/15: Rješenje Suda (sedmo vijeće) od 28. rujna 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale di Taranto – Italija) – kazneni postupak protiv Davidea Durantea (Zahtjev za prethodnu odluku — Članak 99. Poslovnika Suda — Istovjetna prethodna pitanja — Članci 49. i 56. UFEU-a — Sloboda poslovnog nastana — Slobodno pružanje usluga — Igre na sreću — Ograničenja — Važni razlozi u općem interesu — Proporcionalnost — Javna nabava — Uvjeti sudjelovanja u postupku javne nabave i ocjena ekonomske i financijske sposobnosti — Isključenje ponuditelja zbog nedostavljanja potvrde o njegovoj ekonomskoj i financijskoj sposobnosti, koju su izdale dvije različite bankarske institucije)	10
2016/C 454/22	Predmet C-534/15: Rješenje Suda (deseto vijeće) od 14. rujna 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputila Judecătoria Satu Mare – Rumunjska) – Pavel Dumitraș, Mioara Dumitraș protiv BRD Groupe Soci��t�� G��n��rale – Sucursala Jude��ean�� Satu Mare (Zahtjev za prethodnu odluku — Zaštita potrošača — Direktiva 93/13/EEZ — Nepošteni uvjeti — Članak 1. stavak 1. — Članak 2. točka (b) — Svojstvo potrošača — Prijenos duga novacijom ugovora o kreditu — Ugovor o osiguranju nekretninom koji su sklopili pojedinci bez ikakva profesionalnog odnosa s trgovačkim društvom koje je novi dužnik)	11
2016/C 454/23	Predmet C-542/15: Rješenje Suda (sedmo vijeće) od 28. rujna 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale di Santa Maria Capua Vetere – Italija) – kazneni postupak protiv Angele Manzo (Zahtjev za prethodnu odluku — Članak 99. Poslovnika Suda — Istovjetna prethodna pitanja — Članci 49. i 56. UFEU-a — Sloboda poslovnog nastana — Slobodno pružanje usluga — Igre na sreću — Ograničenja — Važni razlozi u op��ćem interesu — Proporcionalnost — Javna nabava — Uvjeti sudjelovanja u postupku javne nabave i ocjena ekonomske i financijske sposobnosti — Isklju��ćenje ponuditelja zbog nedostavljanja potvrde o njegovoj ekonomskoj i financijskoj sposobnosti, koju su izdale dvije različite bankarske institucije — Direktiva 2004/18/EZ — Članak 47. — Primjenjivost)	12

2016/C 454/24	Predmet C-586/15 P: Rješenje Suda (sedmo vijeće) od 7. rujna 2016. – Lotte Co. Ltd protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (Žalba — Članak 181. Poslovnika Suda — Žig Europske unije — Figurativni žig s verbalnim elementom na japanskom jeziku i slikom koale na drvetu koja drži malu koalu — Prigovor nositelja ranijeg nacionalnog trodimenzionalnog žiga KOALA-BÅREN i ranijeg nacionalnog figurativnog žiga KOALA — Dokaz stvarne uporabe žiga — Uporaba žiga u obliku koji se razlikuje u elementima koji ne mijenjaju njegov razlikovni karakter — Članak 15. stavak 1. drugi podstavak točka (a) i članak 42. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Žalba koja je djelomično očito nedopuštena i djelomično očito neosnovana)	12
2016/C 454/25	Predmet C-614/15: Rješenje Suda (deseto vijeće) od 21. rujna 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Curtea de Apel Craiova – Rumunjska) – Rodica Popescu protiv Direcția Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Gorj (Zahtjev za prethodnu odluku — Članak 99. Poslovnika Suda — Socijalna politika — Direktiva 1999/70/EZ — Okvirni sporazum o radu na određeno vrijeme koji su sklopili ETUC, UNICE i CEEP — Uzastopni ugovori o radu na određeno vrijeme — Veterinarski pomoćnik u području nadzora zdravlja životinja — Javni sektor — Članak 5. točka 1. — Mjere za sprečavanje primjene uzastopnih ugovora o radu na određeno vrijeme — Pojam „objektivnih razloga” kojima se opravdava obnavljanje tih ugovora — Zamjene za nepopunjena mjesta u očekivanju završetka postupaka natječaja)	13
2016/C 454/26	Predmet C-631/15: Rješenje Suda (deseto vijeće) od 21. rujna 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Juzgado Contencioso-Administrativo nº 1 de Oviedo – Španjolska) – Carlos Álvarez Santirso protiv Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Principado de Asturias (Zahtjev za prethodnu odluku — Članak 99. Poslovnika Suda — Direktiva 1999/70/EZ — Okvirni sporazum o radu na određeno vrijeme koji su sklopili ETUC, UNICE i CEEP — Članak 4. — Uzastopni ugovori o radu na određeno vrijeme u javnom sektoru — Nesveučilišno obrazovanje — Nacionalni propis — Odobranje dodatka plaći — Pretpostavka — Pozitivan rezultat u postupku ocjenjivanja — Profesori zaposleni kao privremeni službenici — Isključenje — Načelo nediskriminacije)	14
2016/C 454/27	Spojeni predmeti C-91/16 i C-120/16: Rješenje Suda (peto vijeće) od 8. rujna 2016. (zahtjevi za prethodnu odluku koje je uputio Juzgado de Primera Instancia nº 60 de Madrid – Španjolska) – Caixabank SA protiv Héctor Benlliure Santiago (C-91/16), Abanca Corporación Bancaria SA protiv Juan José González Rey, María Consuelo González Rey, Francisco Rodríguez Alonso (C-120/16) (Zahtjev za prethodnu odluku — Direktiva 93/13/EEZ — Nepošteni uvjeti — Zatezne kamate — Primjena ugovornih kamatnih stopa — Članak 53. stavak 2. Poslovnika Suda — Nedopuštenost)	14
2016/C 454/28	Predmet C-141/16: Rješenje Suda (sedmo vijeće) od 20. srpnja 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Commissione Tributaria Regionale di Milano – Italija) – Stanleybet Malta Ltd, Mario Stoppani protiv Agenzia delle dogane e dei Monopoli – Ufficio dei Monopoli per la Lombardia (Zahtjev za prethodnu odluku — Sloboda poslovnog nastana i slobodno pružanje usluga — Jedinствени porez na klađenje i igre na sreću — Oporezivanje nacionalnih posrednika koji prenose podatke igara za račun organizatora klađenja koji ima sjedište u drugoj državi članici — Nepostojanje dostatnih pojašnjenja o činjeničnom i pravnom kontekstu glavnog postupka kao i razloga koji opravdavaju potrebu odgovora na prethodno pitanje — Očita nedopuštenost)	15
2016/C 454/29	Predmet C-471/16 P: Žalba koju je 24. kolovoza 2016. podnio Staatlichen Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH protiv presude Općeg suda (treće vijeće) od 14. lipnja 2016. u predmetu T-789/14, Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)	15
2016/C 454/30	Predmet C-492/16: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 14. rujna 2016. uputio Fővárosi Törvényszék (Mađarska) – Incyte Corporation protiv Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala	17

2016/C 454/31	Predmet C-493/16: Zahtjev za prethodnu odluku koju je 14. rujna 2016. uputio Tribunale Amministrativo Regionale della Campania (Italija) – Sicurbau Srl i dr. protiv Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti i dr.	17
2016/C 454/32	Predmet C-494/16: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. rujna 2016. uputio Tribunale civile di Trapani (Italija) – Giuseppa Santoro protiv Comune di Valderice, Presidenza del Consiglio dei Ministri	18
2016/C 454/33	Predmet C-503/16: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 23. rujna 2016. uputio Tribunal da Relação de Évora (Portugal) – Luis Isidro Delgado Mendes protiv Crédito Agrícola Seguros – Companhia de Seguros de Ramos Reais, S.A.	19
2016/C 454/34	Predmet C-506/16: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 26. rujna 2016. uputio Tribunal da Relação do Porto (Portugal) – José Joaquim Neto de Sousa protiv Estado português	19
2016/C 454/35	Predmet C-1/15: Rješenje predsjednika Suda od 22. rujna 2016. – Europska komisija protiv Republike Austrije, koju podupiru: Savezna Republika Njemačka, Češka Republika	20
2016/C 454/36	Predmet C-62/16: Rješenje predsjednika Suda od 8. srpnja 2016. – Europska komisija protiv Rumunjske	20
2016/C 454/37	Predmet C-161/16: Rješenje predsjednika Suda od 15. srpnja 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Attunda Tingsrätt – Švedska) – Airhelp Ltd protiv Thomas Cook Airlines Scandinavia A/S	20
2016/C 454/38	Predmet C-172/16: Rješenje predsjednika Suda od 21. srpnja 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Amtsgericht Düsseldorf – Njemačka) – Ljiljana Kammerer, Frank Kammerer protiv Swiss International Air Lines AG	20
2016/C 454/39	Predmet C-257/16: Rješenje predsjednika Suda od 18. srpnja 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Amtsgericht Köln – Njemačka) – Elke Roch, Jürgen Roch protiv Germanwings GmbH ...	21

Opći sud

2016/C 454/40	Predmet T-672/14: Presuda Općeg suda od 20. listopada 2016. – August Wolff i Remedia protiv Komisije (Lijekovi za humanu primjenu — Članak 31. Direktive 2001/83/EZ — Članak 116. Direktive 2001/83 — Aktivna tvar estradiol — Odluka Komisije kojom se državama članicama nalaže povlačenje i izmjena nacionalnih odobrenja za stavljanje na tržište lijekova za lokalnu primjenu koji sadržavaju 0,01 % mase estradiola — Teret dokazivanja — Proporcionalnost — Jednako postupanje)	22
2016/C 454/41	Predmet T-14/15: Presuda Općeg suda od 20. listopada 2016. – Lufthansa AirPlus Servicekarten protiv EUIPO-a – Mareca Comtur (airpass.ro) (Žig Europske unije — Postupak povodom prigovora — Prijava figurativnog žiga Europske unije airpass.ro — Raniji verbalni žig Europske unije AirPlus International — Odbijanje prigovora — Pravilo 21. Uredbe (EZ) br. 2868/95 — Obustava postupka — Članak 81. stavak 4. Uredbe (EZ) br. 207/2009)	22
2016/C 454/42	Predmet T-141/15: Presuda Općeg suda od 20. listopada 2016. – Češka Republika protiv Komisije („EFJP i EPFRR — Izdaci isključeni iz financiranja — Zaštita vinograda — Izdaci nastali za Češku Republiku — Pravna sigurnost — Legitimna očekivanja”)	23

2016/C 454/43	Predmet T-407/15: Presuda Općeg suda od 20. listopada 2016. – Monster Energy protiv EUIPO-a – Hot-Can Intellectual Property (HotoGo self-heating can technology) (Žig Europske unije — Postupak povodom prigovora — Prijava figurativnog žiga Europske unije HotoGo self-heating can technology — Raniji žigovi Europske unije koji prikazuju pandže — Relativni razlozi za odbijanje — Nepostojanje sličnosti znakova — Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu — Nepostojanje poveznice između dva znaka — Članak 8. stavak 1. točka (b) i članak 8. stavak 5. Uredbe (EZ) br. 207/2009)	24
2016/C 454/44	Predmet T-693/15: Presuda Općeg suda od 20. listopada 2016. – Clover Canyon protiv EUIPO-a – Kaipa Sportswear (CLOVER CANYON) (Žig Europske unije — Postupak povodom prigovora — Međunarodna registracija u kojoj je naznačena Europska unija — Verbalni žig CLOVER CANYON — Raniji nacionalni verbalni žig CANYON — Relativni razlog za odbijanje — Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Vjerojatnost dovođenja u zabludu)	24
2016/C 454/45	Predmet T-543/15: Rješenje Općeg suda od 12. listopada 2016. – Lysoform Dr. Hans Rosemann i dr. ECHA (Tužba za poništenje — Uključenje kao dobavljača aktivne tvari u popis predviđen u članku 95. Uredbe (EU) br. 528/2012 — Nepostojanje izravnog utjecaja — Nedopuštenost)	25
2016/C 454/46	Predmet T-564/15: Rješenje Općeg suda od 11. listopada 2016. – Spliethoff's Bevrachtungskantoor protiv Komisije (Tužba za poništenje — Financijska pomoć u području Instrumenta za povezivanje Europe — Akt koji se ne može pobijati — Pripremni akt — Nedopuštenost)	26
2016/C 454/47	Predmet T-620/15: Rješenje Općeg suda od 17. listopada 2016. – Orthema Service protiv EUIPO-a (Gehen wie auf Wolken) (Žig Europske unije — Prijava verbalnog žiga Europske unije Gehen wie auf Wolken — Žig koji se sastoji od reklamnog slogana — Apsolutni razlog za odbijanje — Nepostojanje razlikovnog karaktera — Članak 7. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Očito pravno neosnovana tužba)	26
2016/C 454/48	Predmet T-669/15: Rješenje Općeg suda od 12. listopada 2016. – Lysoform Dr. Hans Rosemann i dr. protiv ECHA-e („Tužba za poništenje — Uključivanje kao dobavljača aktivne tvari na popis propisan člankom 95. Uredbe (EU) br. 528/2012 — Nepostojanje izravnog utjecaja — Nedopuštenost“)	27
2016/C 454/49	Predmet T-699/16 P: Žalba koju je 29. rujna 2016. podnio Europski parlament protiv presude Službeničkog suda od 19. srpnja 2016. u predmetu F-147/15, Meyrl protiv Parlamenta	28
2016/C 454/50	Predmet T-704/16: Tužba podnesena 26. rujna 2016. – Murka protiv EUIPO-a (SCATTER SLOTS)	28
2016/C 454/51	Predmet T-705/16 P: Žalba koju je 3. listopada 2016. podnio WQ (*) protiv presude Službeničkog suda od 21. srpnja 2016. u predmetu F-1/16, WQ (*) protiv Parlamenta	29
2016/C 454/52	Predmet T-706/16 P: Žalba koju je 3. listopada 2016. podnio HB protiv presude Službeničkog suda od 21. srpnja 2016. u predmetu F-125/15, HB protiv Komisije	30

2016/C 454/53	Predmet T-721/16: Tužba podnesena 7. listopada 2016. – Luxottica Group protiv EUIPO-a – Chen (BeyBeni)	31
2016/C 454/54	Predmet T-732/16: Tužba podnesena 20. listopada 2016. – Valencia Club de Fútbol protiv Komisije	31
2016/C 454/55	Predmet T-733/16: Tužba podnesena 18. listopada 2016. – Banque Postale protiv ESB-a	32
2016/C 454/56	Predmet T-613/15: Rješenje Općeg suda od 19. rujna 2016. – European Dynamics Luxembourg i dr. protiv Frontexa	33

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

SUD EUROPSKE UNIJE

Posljednje objave Suda Europske unije u *Službenom listu Europske unije*

(2016/C 454/01)

Posljednja objava

SL C 441, 28.11.2016.

Prethodne objave

SL C 428, 21.11.2016.

SL C 419, 14.11.2016.

SL C 410, 7.11.2016.

SL C 402, 31.10.2016.

SL C 392, 24.10.2016.

SL C 383, 17.10.2016.

Ti su tekstovi dostupni na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

Određivanje prvog nezavisnog odvjetnika

(2016/C 454/02)

Na svojoj općoj sjednici od 27. rujna 2016. Sud je odredio M. Watheleta kao prvog nezavisnog odvjetnika za razdoblje od 7. listopada 2016. do 6. listopada 2017.

Određivanje vijeća zaduženog za predmete iz članka 107. Poslovnika Suda

(2016/C 454/03)

Na svojoj općoj sjednici od 27. rujna 2016. Sud je na temelju članka 11. stavka 2. Poslovnika odredio peto vijeće za rješavanje predmeta iz članka 107. tog poslovnika za razdoblje od 7. listopada 2016. do 6. listopada 2017.

Određivanje vijeća zaduženog za predmete iz članka 193. Poslovnika Suda

(2016/C 454/04)

Na svojoj općoj sjednici od 27. rujna 2016. Sud je na temelju članka 11. stavka 2. Poslovnika odredio prvo vijeće za rješavanje predmeta iz članka 193. tog poslovnika za razdoblje od 7. listopada 2016. do 6. listopada 2017.

Odluke koje je donio Sud na svojoj općoj sjednici od 4. listopada 2016.

(2016/C 454/05)

Raspored sudaca u vijeća od triju sudaca

Na svojoj općoj sjednici od 4. listopada 2016. Sud je odlučio rasporediti suce u vijeća od triju sudaca na sljedeći način:

Šesto vijeće

E. Regan, predsjednik vijeća

J.-C. Bonichot, A. Arabadjiev, C. G. Fernlund i S. Rodin, suci

Sedmo vijeće

A. Prechal, predsjednica vijeća

A. Rosas, C. Toader i E. Jarašiūnas, suci

Osmo vijeće

M. Vilaras, predsjednik vijeća

J. Malenovský, M. Safjan i D. Šváby, suci

Deveto vijeće

E. Juhász, predsjednik vijeća

C. Vajda, K. Jürimäe i C. Lycourgos, suci

Deseto vijeće

M. Berger, predsjednica vijeća

A. Borg Barthet, E. Levits i F. Biltgen, suci

Popisi za određivanje sastava vijeća za predmete dodijeljene vijećima od triju sudaca

(2016/C 454/06)

Na svojoj općoj sjednici od 4. listopada 2016. Sud je utvrdio popise za određivanje sastava vijeća od triju sudaca kako slijedi:

Šesto vijeće

J.-C. Bonichot

A. Arabadžiev

C. G. Fernlund

S. Rodin

Sedmo vijeće

A. Rosas

C. Toader

E. Jarašiūnas

Osmo vijeće

J. Malenovský

M. Safjan

D. Šváby

Deveto vijeće

C. Vajda

K. Jürimäe

C. Lycourgos

Deseto vijeće

A. Borg Barthet
E. Levits
F. Biltgen

Izbor predsjednikâ vijećâ od triju sudaca

(2016/C 454/07)

Na sjednici od 27. rujna 2016. suci Suda izabrali su, u skladu s člankom 12. stavkom 2. Poslovnika, E. Regana kao predsjednika šestog vijeća, A. Prechal kao predsjednicu sedmog vijeća, M. Vilarasa kao predsjednika osmog vijeća, E. Juhásza kao predsjednika devetog vijeća i M. Berger kao predsjednicu desetog vijeća, za razdoblje od 7. listopada 2016. do 6. listopada 2017.

Polaganje prisega novog člana Suda

(2016/C 454/08)

E. Tanchev, koji je imenovan za nezavisnog odvjetnika na Sudu odlukom predstavnikâ vlada država članica Europske unije od 7. rujna 2016. ⁽¹⁾ za razdoblje od 16. rujna 2016. do 6. listopada 2021., položio je prisegu pred Sudom 19. rujna 2016.

Polaganje prisega novih sudaca Općeg suda

(2016/C 454/09)

K. Kowalik-Bańczyk i P. Nihoul, koji su imenovani sucima Općeg suda odlukom predstavnikâ vlada država članica Europske unije od 23. ožujka 2016. ⁽¹⁾ za razdoblje od 1. rujna 2016. do 31. kolovoza 2022., položili su prisegu pred Sudom 19. rujna 2016.

Sljedeće osobe, koje su imenovane sucima Općeg suda odlukama predstavnikâ vlada država članica Europske unije od 7. rujna 2016. ⁽²⁾,

- za razdoblje od 1. rujna 2016. do 31. kolovoza 2019.,
A. Kornezov i E. Perillo,
 - za razdoblje od 16. rujna 2016. do 31. kolovoza 2019.,
J. M. Passer,
 - za razdoblje od 19. rujna 2016. do 31. kolovoza 2019.,
U. C. Öberg,
 - za razdoblje od 1. rujna 2016. do 31. kolovoza 2022.,
R. Barents, J. Svenningsen, Z. Csehi, C. Iliopoulos, A. Marcoulli i D. Spielmann
 - za razdoblje od 16. rujna 2016. do 31. kolovoza 2022.,
M. J. Costeira, B. Berke, R. da Silva Passos i O. Spineanu-Matei
- položile su prisegu pred Sudom 19. rujna 2016.

⁽¹⁾ SL L 247, 15.9.2016., str. 17.

⁽¹⁾ SL L 87, 2.4.2016., str. 33.

⁽²⁾ SL L 247, 15.9.2016., str. 13., 15. i 18.

V.

(Objave)

SUDSKI POSTUPCI

SUD

Rješenje Suda (peto vijeće) od 29. rujna 2016. – Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT, SA protiv Europske komisije

(Predmet C-102/14 P) ⁽¹⁾

(Žalba — Članak 181. Poslovnika Suda — Ugovori koji se odnose na financijsku potporu Europske unije projektima u području istraživanja i razvoja — Revizijsko izvješće u kojem su utvrđene nepravilnosti — Odluka o provedbi povrata predujmova koje je isplatila Europska komisija — Tužba za poništenje — Odluka o obustavi plaćanja — Tužba zbog izvanugovorne odgovornosti — Odluka o nesklapanju ugovora — Tužba za naknadu štete — Nedopuštenost)

(2016/C 454/10)

Jezik postupka: španjolski

Stranke

Žalitelj: Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT, SA (zastupnik: M. Jiménez Perona, abogado)

Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: R. Lyal i B. Conte, agenti, uz asistenciju J. Rivas Andrés, odvjetnik)

Izreka

1. Žalba se odbija.
2. Društvu Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT SA se nalaže snošenje troškova žalbe.

⁽¹⁾ SL C 135, 5. 5. 2014.

Rješenje Suda (šesto vijeće) od 6. rujna 2016. – Lidl Stiftung & Co. KG protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo

(Predmet C-224/14 P) ⁽¹⁾

(Žalba — Žig Europske unije — Članak 181. Poslovnika Suda — Očito nedopuštena ili očito neosnovana žalba)

(2016/C 454/11)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: Lidl Stiftung & Co. KG (zastupnici: M. Wolter, M. Kefferpütz i A. K. Marx, odvjetnici)

Druga stranka u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: L. Rampini, agent)

Izreka

1. *Žalba se odbacuje.*
2. *Društvu Lidl Stiftung & Co. KG nalaže se snošenje troškova.*

⁽¹⁾ SL C 282, 25. 8. 2014.

Rješenje Suda (šesto vijeće) od 6. rujna 2016. – Lidl Stiftung & Co. KG protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo

(Predmet C-237/14 P) ⁽¹⁾

(Žalba — Žig Europske unije — Članak 181. Poslovnika Suda — Očito nedopuštena ili očito neutemeljena žalba)

(2016/C 454/12)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: Lidl Stiftung & Co. KG (zastupnici: M. Wolter, M. Kefferpütz i A. K. Marx, *Rechtsanwälte*)

Druga stranka u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: L. Rampini, agent)

Izreka

1. *Žalba se odbacuje*
2. *Društvu Lidl Stiftung & Co. KG se nalaže snošenje troškova.*

⁽¹⁾ SL C 282, 25. 8. 2014.

Rješenje Suda (šesto vijeće) od 13. rujna 2016. – Arctic Paper Mochenwangen GmbH protiv Europske komisije

(Predmet C-551/14 P) ⁽¹⁾

(Žalba — Okoliš — Direktiva 2003/87/EZ — Članak 10.a — Sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova — Prijelazni propisi za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica od 2013. — Odluka 2011/278/EU — Nacionalne provedbene mjere koje je dostavila Savezna Republika Njemačka — Odbijanje upisa određenih postrojenja u popise postrojenja kojima se besplatno dodjeljuju emisijske jedinice — Klauzula koja se odnosi na slučaj „pretjeranih poteškoća” — Provedbene ovlasti Komisije)

(2016/C 454/13)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Žalitelj: Arctic Paper Mochenwangen GmbH (zastupnici S. Kobes i B. Burkert, *Rechtsanwälte*)

Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: E. White, C. Hermes i K. Herrmann, agenti)

Izreka

1. Žalba se odbija.
2. Društvu Arctic Paper Mochenwangen GmbH se nalaže snošenje vlastitih troškova kao i troškova Europske komisije.

⁽¹⁾ SL C 26, 26. 1. 2015.

Rješenje Suda (šesto vijeće) od 13. rujna 2016. – Raffinerie Heide GmbH protiv Europske komisije
(Predmet C-564/14 P) ⁽¹⁾

(Žalba — Okoliš — Direktiva 2003/87/EZ — Članak 10.a — Sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova — Prijelazni propisi za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica od 2013. — Odluka 2011/278/EU — Nacionalne provedbene mjere koje je dostavila Savezna Republika Njemačka — Odbijanje upisa određenih postrojenja u popise postrojenja kojima se besplatno dodjeljuju emisijske jedinice — Klauzula koja se odnosi na slučaj „pretjeranih poteškoća” — Provedbene ovlasti Komisije)

(2016/C 454/14)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Žalitelj: Raffinerie Heide GmbH (zastupnici: U. Karpenstein i C. Eckart, Rechtsanwälte)

Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: C. Hermes, E. White i K. Herrmann, agenti)

Izreka

1. Žalba se odbija.
2. Raffinerie Heide GmbH nalaže se snošenje vlastitih troškova, kao i troškova Europske komisije.

⁽¹⁾ SL C 34, 2. 2. 2015.

Rješenje Suda (šesto vijeće) od 13. rujna 2016. – Romonta GmbH protiv Europske komisije
(Predmet C-565/14 P) ⁽¹⁾

(Žalba — Okoliš — Direktiva 2003/87/EZ — Članak 10.a — Sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova — Prijelazni propisi za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica od 2013. — Odluka 2011/278/EU — Nacionalne provedbene mjere koje je dostavila Savezna Republika Njemačka — Odbijanje upisa određenih postrojenja u popise postrojenja kojima se besplatno dodjeljuju emisijske jedinice — Klauzula koja se odnosi na slučaj „pretjeranih poteškoća” — Provedbene ovlasti Komisije)

(2016/C 454/15)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Žalitelj: Romonta GmbH (zastupnici: I. Zenke i M.-Y. Vollmer, Rechtsanwälte)

Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: E. White, C. Hermes i K. Herrmann, agenti)

Izreka

1. *Žalba se odbija.*
2. Društvu Romonta GmbH se nalaže snošenje vlastitih troškova kao i troškova Europske komisije.

⁽¹⁾ SL C 46, 9. 2. 2015.

Rješenje Suda (peto vijeće) od 7. rujna 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale di Catania – Italija) – kazneni postupak protiv Snezhane Velikove

(Predmet C-228/15) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Pravo državljana države članice na kretanje i boravak na području Europske unije — Nerelevantnost zahtjeva za prethodnu odluku za rješenje spora u glavnom postupku — Očita nedopuštenost)

(2016/C 454/16)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunale di Catania

Stranka glavnog kaznenog postupka

Snezhana Velikova

Izreka

Zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale di Catania (Sud u Cataniji, Italija), odlukom od 7. siječnja 2015. očito je nedopušten.

⁽¹⁾ SL C 245, 27. 7. 2015..

Rješenje Suda (deveto vijeće) od 8. rujna 2016. – Real Express Srl protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo, MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG

(Predmet C-309/15 P) ⁽¹⁾

(Žalba — Članak 181. Poslovnika Suda — Žig Europske unije — Uredba (EZ) br. 207/2009 — Figurativni žig plave i crvene boje koji sadrži verbalni element „real” — Prigovor nositelja ranijih nacionalnih figurativnih žigova crne i bijele boje koji sadrže verbalne elemente „Real” i „Real mark” — Odbijanje prigovora)

(2016/C 454/17)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: Real Express Srl (zastupnik: C. Anitoae, *avocată*)

Druge stranke u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: D. Botis i D. Hanf, agenti), MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. (zastupnici: J.-C. Plate i R. Kaase, *Rechtsanwälte*)

Izreka

1. *Žalba se odbija.*
2. *Društvo Real Express SRL snosi vlastite troškove i nalaže mu se snošenje troškova Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) te troškova društva MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG.*

⁽¹⁾ SL C 398, 30. 11. 2015.

Rješenje Suda (četvrto vijeće) od 8. rujna 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – Italija) – Google Ireland Limited, Google Italy Srl protiv Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

(Predmet C-322/15) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Članak 53., stavak 2., i članak 94. Poslovnika Suda — Nepostojanje dostatnih pojašnjenja o činjeničnom i pravnom kontekstu glavnog postupka kao i razloga koji opravdavaju potrebu odgovora na prethodno pitanje — Očita nedopuštenost)

(2016/C 454/18)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Google Ireland Limited, Google Italy Srl

Tuženik: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

uz sudjelovanje: Filandolarete Srl, Associazione Confindustria Radio Televisioni, Federazione Italiana Editori Giornali (FIEG)

Izreka

Zahtjev za prethodnu odluku koji je odlukom od 22. travnja 2015. uputio Tribunale amministrativo regionale per il Lazio (Regionalni upravni sud u Laciju, Italija), očito je nedopušten.

⁽¹⁾ SL C 320, 28. 9. 2015.

Rješenje Suda (sedmo vijeće) od 20. srpnja 2016. – Claire Staelen protiv Europskog ombudsmana

(Predmet C-338/15 P) ⁽¹⁾

(Žalba — Izvanugovorna odgovornost — Postupanje Europskog ombudsmana po pritužbi koja se odnosi na vođenje popisa prikladnih kandidata nakon općeg natječaja — Poslovnik Suda — Članak 181.)

(2016/C 454/19)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Žalitelj: Claire Staelen (zastupnik: V. Olona, odvjetnik)

Druga stranka u postupku: Europski ombudsman (zastupnici: u početku G. Grill zatim L. Papadias, agenti)

Izreka

1. Žalba se odbija.
2. Claire Staelen se nalaže snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 294, 7. 9. 2015.

Rješenje Suda (prvo vijeće) od 21. srpnja 2016. – Louis Vuitton Malletier SA protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo, Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG

(Spojeni predmeti C-363/15 P i C-364/15 P) ⁽¹⁾

(Žalba — Žig Zajednice — Obustava postupka)

(2016/C 454/20)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: Louis Vuitton Malletier SA (zastupnici: P. Roncaglia, G. Lazzeretti, F. Rossi i N. Parrotta, odvjetnici)

Druge stranke u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: P. Bullock i D. Hanf, agenti), Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG (zastupnici: T. Boddien i A. Nordemann, odvjetnici)

Izreka

1. Obustavlja se postupak po žalbi.
2. Društvu Nanu-Nana Handelsgesellschaft mbH für Geschenkartikel & Co. KG nalaže se snošenje vlastitih troškova u predmetima C-363/15 P i C-364/15 P.
3. Društvu Louis Vuitton Malletier SA nalaže se snošenje vlastitih troškova kao i troškova Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) u predmetima C-363/15 P i C-364/15 P.

⁽¹⁾ SL C 414, 14. 12. 2015.

Rješenje Suda (sedmo vijeće) od 28. rujna 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale di Taranto – Italija) – kazneni postupak protiv Davidea Durantea

(Predmet C-438/15) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Članak 99. Poslovnika Suda — Istovjetna prethodna pitanja — Članci 49. i 56. UFEU-a — Sloboda poslovnog nastana — Slobodno pružanje usluga — Igre na sreću — Ograničenja — Važni razlozi u općem interesu — Proporcionalnost — Javna nabava — Uvjeti sudjelovanja u postupku javne nabave i ocjena ekonomske i financijske sposobnosti — Isključenje ponuditelja zbog nedostavljanja potvrde o njegovoj ekonomskoj i financijskoj sposobnosti, koju su izdale dvije različite bankarske institucije)

(2016/C 454/21)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunale di Taranto

Stranka glavnog kaznenog postupka

Davide Durante

Izreka

Članke 49. i 56. UFEU-a treba tumačiti na način da im se ne protivi nacionalna odredba, poput ove u glavnom postupku, koja gospodarskim subjektima koji žele podnijeti prijavu u okviru postupka javne nabave za dodjelu koncesija u području igara i oklada nameće obvezu dostavljanja dokaza o njihovoj ekonomskoj i financijskoj sposobnosti putem potvrda najmanje dviju bankarskih institucija, pri čemu ne dopušta mogućnost dokazivanja te sposobnosti nijednim drugim dokumentom, pri čemu ne dopušta mogućnost da se ta sposobnost utvrdi na drugi način, ako takva odredba može ispuniti uvjete proporcionalnosti utvrđene sudskom praksom Suda, a što je na sudu koji je uputio zahtjev da utvrdi.

⁽¹⁾ SL C 381, 16. 11. 2015.

Rješenje Suda (deseto vijeće) od 14. rujna 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputila Judecătoria Satu Mare – Rumunjska) – Pavel Dumitraş, Mioara Dumitraş protiv BRD Groupe Société Générale – Sucursala Judeţeană Satu Mare

(Predmet C-534/15) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Zaštita potrošača — Direktiva 93/13/EEZ — Nepošteni uvjeti — Članak 1. stavak 1. — Članak 2. točka (b) — Svojstvo potrošača — Prijenos duga novacijom ugovora o kreditu — Ugovor o osiguranju nekretninom koji su sklopili pojedinci bez ikakva profesionalnog odnosa s trgovačkim društvom koje je novi dužnik)

(2016/C 454/22)

Jezik postupka: rumunjski

Sud koji je uputio zahtjev

Judecătoria Satu Mare

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Pavel Dumitraş, Mioara Dumitraş

Tuženik: BRD Groupe Société Générale – Sucursala Judeţeană Satu Mare

Izreka

Članak 1. stavak 1. i članak 2. točku (b) Direktive Vijeća 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. o nepoštenim odredbama u potrošačkim ugovorima treba tumačiti na način da se ona primjenjuje na ugovor o osiguranju nekretninom koji je fizička osoba sklopila s kreditnom institucijom kako bi jamčila za obveze koje je trgovačko društvo preuzelo prema toj instituciji sklapanjem ugovora o kreditu, kad je ta fizička osoba nastupala za potrebe izvan okvira svojeg obrta, poduzeća i profesije i kad nije funkcionalno povezana s navedenim društvom, što treba provjeriti sud koji je uputio zahtjev za prethodnu odluku.

⁽¹⁾ SL C 16, 18. 1. 2016.

Rješenje Suda (sedmo vijeće) od 28. rujna 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale di Santa Maria Capua Vetere – Italija) – kazneni postupak protiv Angele Manzo

(Predmet C-542/15) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Članak 99. Poslovnika Suda — Istovjetna prethodna pitanja — Članci 49. i 56. UFEU-a — Sloboda poslovnog nastana — Slobodno pružanje usluga — Igre na sreću — Ograničenja — Važni razlozi u općem interesu — Proporcionalnost — Javna nabava — Uvjeti sudjelovanja u postupku javne nabave i ocjena ekonomske i financijske sposobnosti — Isključenje ponuditelja zbog nedostavljanja potvrde o njegovoj ekonomskoj i financijskoj sposobnosti, koju su izdale dvije različite bankarske institucije — Direktiva 2004/18/EZ — Članak 47. — Primjenjivost)

(2016/C 454/23)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunale di Santa Maria Capua Vetere

Stranka glavnog kaznenog postupka

Angela Manzo

Izreka

1. Članke 49. i 56. UFEU-a treba tumačiti na način da im se ne protivi nacionalna odredba, poput ove u glavnom postupku, koja gospodarskim subjektima koji žele podnijeti prijavu u okviru postupka javne nabave za dodjelu koncesija u području igara i oklada nameće obvezu dostavljanja dokaza o njihovoj ekonomskoj i financijskoj sposobnosti putem potvrda najmanje dviju bankarskih institucija, pri čemu ne dopušta mogućnost dokazivanja te sposobnosti nijednim drugim dokumentom, pri čemu ne dopušta mogućnost da se ta sposobnost utvrdi na drugi način, ako takva odredba može ispuniti uvjete proporcionalnosti utvrđene sudskom praksom Suda, a što je na sudu koji je uputio zahtjev da utvrdi.
2. Direktivu Europskog parlamenta i Vijeća 2004/18/EZ od 31. ožujka 2004. o usklađivanju postupaka za sklapanje ugovora o javnim radovima [javnoj nabavi radova], ugovora o javnoj nabavi robe te ugovora o javnim uslugama [javnoj nabavi usluga], a posebno njezin članak 47., treba tumačiti u smislu da nacionalni propis kojim se uređuje dodjela koncesija u području igara na sreću, poput onog o kojem je riječ u glavnom postupku, ne potpada u njezino područje primjene.

⁽¹⁾ SL C 16, 18. 1. 2016.

Rješenje Suda (sedmo vijeće) od 7. rujna 2016. – Lotte Co. Ltd protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo

(Predmet C-586/15 P) ⁽¹⁾

(Žalba — Članak 181. Poslovnika Suda — Žig Europske unije — Figurativni žig s verbalnim elementom na japanskom jeziku i slikom koale na drvetu koja drži malu koal — Prigovor nositelja ranijeg nacionalnog trodimenzionalnog žiga KOALA-BÄREN i ranijeg nacionalnog figurativnog žiga KOALA — Dokaz stvarne uporabe žiga — Uporaba žiga u obliku koji se razlikuje u elementima koji ne mijenjaju njegov razlikovni karakter — Članak 15. stavak 1. drugi podstavak točka (a) i članak 42. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Žalba koja je djelomično očito nedopuštena i djelomično očito neosnovana)

(2016/C 454/24)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Žalitelj: Lotte Co. Ltd (zastupnik: M. Knitter, odvjetnik)

Druge stranke u postupku: Nestlé Unternehmungen Deutschland GmbH (zastupnik: A. Jaeger-Lenz, odvjetnik), Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: D. Walicka, agent)

Izreka

1. Žalba se odbija.
2. Društvu Lotte Co. Ltd se, osim snošenja vlastitih troškova, nalaže snošenje troškova društva Nestlé Unternehmungen Deutschland GmbH.
3. Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) snosi vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 59, 15. 2. 2016.

Rješenje Suda (deseto vijeće) od 21. rujna 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Curtea de Apel Craiova – Rumunjska) – Rodica Popescu protiv Direcția Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Gorj

(Predmet C-614/15) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Članak 99. Poslovnika Suda — Socijalna politika — Direktiva 1999/70/EZ — Okvirni sporazum o radu na određeno vrijeme koji su sklopili ETUC, UNICE i CEEP — Uzastopni ugovori o radu na određeno vrijeme — Veterinarski pomoćnik u području nadzora zdravlja životinja — Javni sektor — Članak 5. točka 1. — Mjere za sprečavanje primjene uzastopnih ugovora o radu na određeno vrijeme — Pojam „objektivnih razloga” kojima se opravdava obnavljanje tih ugovora — Zamjene za nepopunjena mjesta u očekivanju završetka postupaka natječaja)

(2016/C 454/25)

Jezik postupka: rumunjski

Sud koji je uputio zahtjev

Curtea de Apel Craiova

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Rodica Popescu

Tuženik: Direcția Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Gorj

Izreka

Članak 5. točku 1. Okvirnog sporazuma o radu na određeno vrijeme, sklopljenog 18. ožujka 1999., koji se nalazi u Prilogu Direktivi Vijeća 1999/70/EZ od 28. lipnja 1999. o Okvirnom sporazumu o radu na određeno vrijeme koji su sklopili ETUC, UNICE i CEEP, treba tumačiti na način da mu se protivi nacionalni propis, poput onog u glavnom postupku, prema kojem se obnavljanje uzastopnih ugovora o radu na određeno vrijeme, u javnom sektoru, smatra opravdanim „objektivnim razlozima” u smislu tog članka samo na temelju toga što funkcije nadzora koje obavlja osoblje zaposleno u području nadzora zdravlja životinja nisu trajne naravi zbog razlika u opsegu aktivnosti jedinica koje se nadzire, osim ako se obnovom ugovora stvarno želi pokriti posebna potreba u predmetnom sektoru, a u pozadini toga međutim nisu razlozi vezani uz proračun, što je na nacionalnom sudu da provjeri. Osim toga, okolnost da se obnavljanje uzastopnih ugovora na određeno vrijeme obavlja u očekivanju završetka postupaka natječaja nije dostatna da bi taj propis bio u skladu s tim člankom, ako njegova konkretna primjena u biti dovodi do zlorabe uzastopnih ugovora o radu na određeno vrijeme, a što je također na nacionalnom sudu da provjeri.

⁽¹⁾ SL C 68, 22. 2. 2016.

Rješenje Suda (deseto vijeće) od 21. rujna 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Juzgado Contencioso-Administrativo n° 1 de Oviedo – Španjolska) – Carlos Álvarez Santirso protiv Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Principado de Asturias

(Predmet C-631/15) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Članak 99. Poslovnika Suda — Direktiva 1999/70/EZ — Okvirni sporazum o radu na određeno vrijeme koji su sklopili ETUC, UNICE i CEEP — Članak 4. — Uzastopni ugovori o radu na određeno vrijeme u javnom sektoru — Nesveučilišno obrazovanje — Nacionalni propis — Odobranje dodatka plaći — Pretpostavka — Pozitivan rezultat u postupku ocjenjivanja — Profesori zaposleni kao privremeni službenici — Isključenje — Načelo nediskriminacije)

(2016/C 454/26)

Jezik postupka: španjolski

Sud koji je uputio zahtjev

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 1 de Oviedo

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Carlos Álvarez Santirso

Tuženik: Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Principado de Asturias

Izreka

Članak 4. točku 1. Okvirnog sporazuma o radu na određeno vrijeme, sklopljenog 18. ožujka 1999., koji se nalazi u Prilogu Direktivi Vijeća 1999/70/EZ od 28. lipnja 1999. o Okvirnom sporazumu o radu na određeno vrijeme koji su sklopili ETUC, UNICE i CEEP, treba tumačiti na način da mu se protivi nacionalni propis, poput onog u glavnom postupku, koji bez ikakva opravdanja iz objektivnih razloga, uključuje u plan ocjenjivanja funkcije nastavnika i, u slučaju pozitivne ocjene, primanje financijskog poticaja koji iz tog proizlazi, pridržava samo nastavnicima koji su zaposleni u okviru radnog odnosa na neodređeno vrijeme kao karijerni službenici, a isključuje one koji su zaposleni u okviru radnog odnosa na određeno vrijeme u svojstvu privremenih službenika.

⁽¹⁾ SL C 68, 22. 2. 2016.

Rješenje Suda (peto vijeće) od 8. rujna 2016. (zahtjevi za prethodnu odluku koje je uputio Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid – Španjolska) – Caixabank SA protiv Héctor Benlliure Santiago (C-91/16), Abanca Corporación Bancaria SA protiv Juan José González Rey, María Consuelo González Rey, Francisco Rodríguez Alonso (C-120/16)

(Spojeni predmeti C-91/16 i C-120/16) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Direktiva 93/13/EEZ — Nepošteni uvjeti — Zatezne kamate — Primjena ugovornih kamatnih stopa — Članak 53. stavak 2. Poslovnika Suda — Nedopuštenost)

(2016/C 454/27)

Jezik postupka: španjolski

Sud koji je uputio zahtjev

Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Caixabank SA (C-91/16), Abanca Corporación Bancaria SA (C-120/16)

Tuženici: Héctor Benlliure Santiago (C-91/16), Juan José González Rey, María Consuelo González Rey, Francisco Rodríguez Alonso (C-120/16)

Izreka

Zahtjevi za prethodnu odluku koje je odlukama od 8. veljače 2016. (predmet C-91/16) i 18. veljače 2016. (predmet C-120/16) uputio Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid (prvostupanjski sud br.° 60 u Madridu, Španjolska) su očito nedopušteni.

⁽¹⁾ SL C 175, 17. 5. 2016.

Rješenje Suda (sedmo vijeće) od 20. srpnja 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Commissione Tributaria Regionale di Milano – Italija) – Stanleybet Malta Ltd, Mario Stoppani protiv Agenzia delle dogane e dei Monopoli – Ufficio dei Monopoli per la Lombardia

(Predmet C-141/16) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Sloboda poslovnog nastana i slobodno pružanje usluga — Jedinstveni porez na klađenje i igre na sreću — Oporezivanje nacionalnih posrednika koji prenose podatke igara za račun organizatora klađenja koji ima sjedište u drugoj državi članici — Nepostojanje dostatnih pojašnjenja o činjeničnom i pravnom kontekstu glavnog postupka kao i razloga koji opravdavaju potrebu odgovora na prethodno pitanje — Očita nedopuštenost)

(2016/C 454/28)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Commissione Tributaria Regionale di Milano

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Stanleybet Malta Ltd, Mario Stoppani

Tuženici: Agenzia delle dogane e dei Monopoli – Ufficio dei Monopoli per la Lombardia

Izreka

Zahtjev za prethodnu odluku koji je odlukom od 29. rujna 2015. uputio Commissione tributaria regionale di Milano (regionalna porezna komisija u Milanu, Italija) je očito nedopušten.

⁽¹⁾ SL C 191, 30. 5. 2016.

Žalba koju je 24. kolovoza 2016. podnio Staatlichen Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH protiv presude Općeg suda (treće vijeće) od 14. lipnja 2016. u predmetu T-789/14, Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

(Predmet C-471/16 P)

(2016/C 454/29)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Žalitelj: Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen GmbH (zastupnici: O. Spuhler i M. Geitz, odvjetnici)

Druga stranka u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO), Meissen Keramik GmbH

Zahtjevi

Žalitelj o Suda zahtijeva da:

- ukine presudu Općeg suda Europske unije od 14. lipnja 2016. u predmetu T-789/14 i poništi odluku četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 29. rujna 2014. u predmetima R 1182/2013-4 i R 1245/2013-4;
- podredno, ukine navedenu presudu Općeg suda Europske unije i vrati predmet na ponovno odlučivanje;
- drugoj stranci u postupku naloži snošenje troškova.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

1. U ovoj žalbi žalitelj ističe da je u pobijanoj presudi Opći sud počinio više povreda Ugovora o Europskoj uniji (UEU) i Uredbe o žigu Zajednice ⁽¹⁾.
2. Kao prvo, žalitelj ističe povredu načela poštenog suđenja na temelju članka 6. stavka 1. UEU-a, u vezi s člankom 47. stavkom 2. Povelje Europske unije o temeljnim pravima. Opći sud nije uzeo u obzir dokumente koji su podneseni u okviru tužbe. Ti su dokumenti samo dopunili ranije činjenične i pravne tvrdnje. Opći sud također nije obrazložio to propuštanje uzimanja u obzir, već je samo preuzeo standardnu formulaciju iz druge presude koja se ne odnosi na ovaj slučaj.
3. Na taj je način Opći sud povrijedio žaliteljevo pravo na pošteno suđenje na temelju članka 6. stavka 1. UEU-a, u vezi s člankom 47. stavkom 2. Povelje Europske unije o temeljnim pravima.
4. Osim toga, žalitelj ističe povredu članka 15. stavka 1. Uredbe o žigu Zajednice iskrivljavanjem činjenica. Opći sud je svoju presudu, među ostalim, obrazložio time da određeni proizvodi nisu navedeni u podnesenim dokumentima o uporabi žiga. Ti su proizvodi, međutim, navedeni u dokumentima o uporabi žiga.
5. Opći sud je na taj način iskrivio činjeničnu osnovu postupka te je time povrijedio članak 15. stavak 1. Uredbe o žigu Zajednice.
6. Usto, žalitelj ističe povredu članka 7. stavka 3. Uredbe o žigu Zajednice. Opći sud je svoju presudu obrazložio time da je žig Meissen® oznaka zemljopisnog podrijetla. Žalitelj je žig Meissen® registrirao u skladu s člankom 7. stavkom 3. Uredbe o žigu Zajednice na temelju razlikovnog karaktera stečenog uporabom. EUIPO je time konačno utvrdio da žig Meissen® nije upravo oznaka zemljopisnog nego komercijalnog porijekla.
7. Time što je registrirao žig Meissen® na temelju razlikovnog karaktera stečenog uporabom EUIPO je tom žigu priznao zaštitu na temelju članka 7. stavka 3. Uredbe o žigu Zajednice. Opći sud je žig Meissen® kvalificirao kao običnu oznaku zemljopisnog porijekla. Time je Opći sud žig Meissen® ponovo *de facto* lišio zaštite.
8. Osim toga, žalitelj ističe povredu članka 8. stavka 5. Uredbe o žigu Zajednice. Opći sud niječije postojanje zaštite ugleda na temelju članka 8. stavka 5. Uredbe o žigu Zajednice navodeći argument prema kojem ne postoji sličnost između suprotstavljenih proizvoda i usluga. Na temelju izričitog teksta članka 8. stavka 5. Uredbe o žigu Zajednice nije nužno postojanje sličnosti proizvoda ili usluga. Opći sud je tako svojom presudom izmijenio članak 8. stavak 5. Uredbe o žigu Zajednice u njegovu suprotnost.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 207/2009 od 26. veljače 2009. o žigu Zajednice; SL L 78, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku poglavlje 17., svezak 1., str. 226.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 14. rujna 2016. uputio Fővárosi Törvényszék (Mađarska) –
Incyte Corporation protiv Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala**

(Predmet C-492/16)

(2016/C 454/30)

Jezik postupka: mađarski

Sud koji je uputio zahtjev

Fővárosi Törvényszék

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Incyte Corporation

Tuženik: Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala

Prethodna pitanja

1. Treba li članak 17. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 1610/1996 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. srpnja 1996. o uvođenju svjedodžbe o dodatnoj zaštiti za sredstva za zaštitu bilja ⁽¹⁾, tumačiti na način da je u zahtjevu za svjedodžbu o dodatnoj zaštiti na temelju te uredbe ili Uredbe (EZ) br. 469/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. svibnja 2009. o svjedodžbi o dodatnoj zaštiti za lijekove ⁽²⁾, „datum prvog odobrenja za stavljanje proizvoda na tržište u [Uniji]” određen netočno ako je određen u suprotnosti s pravnim tumačenjem sadržanim u presudi Suda Europske unije u predmetu C-471/14, i da, slijedom toga, valja ispraviti datum isteka svjedodžbe o dodatnoj zaštiti čak i ako je odluka o izdavanju predmetne svjedodžbe donesena prije te presude i istekao je rok za podnošenje pravnog lijeka protiv te odluke?
2. Je li tijelo države članice koje je u području industrijskog vlasništva nadležno za izdavanje svjedodžbe o dodatnoj zaštiti obvezno po službenoj dužnosti ispraviti datum isteka navedene svjedodžbe kako bi ga prilagodio pravnom tumačenju sadržanom u presudi u predmetu C-471/14?

⁽¹⁾ SL 1996., L 198, str. 30. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 63., str. 97.)

⁽²⁾ SL 2009., L 152, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 64., str. 166.)

Zahtjev za prethodnu odluku koju je 14. rujna 2016. uputio Tribunale Amministrativo Regionale della Campania (Italija) – Sicurbau Srl i dr. protiv Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti i dr.

(Predmet C-493/16)

(2016/C 454/31)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunale Amministrativo Regionale della Campania

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Sicurbau Srl, IGR – Imprese Generali Riunite Srl, Iterga Costruzioni Generali SpA, Pa.Co. – Pacifico Costruzioni SpA

Tuženici: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Autorità Portuale di Napoli, Soa Rina SpA

Prethodno pitanje

Protivi li se načelima Zajednice o zaštiti legitimnih očekivanja i pravne sigurnosti, zajedno s načelima slobodnog kretanja robe, slobode poslovnog nastana i slobodnog pružanja usluga iz Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) kao i načelima koja iz njega proizlaze, poput jednakog postupanja, nediskriminacije, međusobnog priznavanja, proporcionalnosti i transparentnosti koja su (zadnje) propisana Direktivom br. 2014/24/EU ⁽¹⁾, nacionalni propis poput onog talijanskog koji proizlazi iz članka 87. stavka 4. i članka 86. stavka 3. bis zakonodavne uredbe br. 163 iz 2006. u vezi s člankom 26. stavkom 6. zakonodavne uredbe br. 81. iz 2008., kako je, radi osiguravanja jedinstvene primjene zakona u smislu članka 99. Zakonika o upravnom postupku, protumačen u presudama Opće sjednice Consiglia di Stato br. 3 i br. 9 iz 2015., koji propisuje da propust odvojenog navođenja troškova zaštite na radu poduzetnika u ponudama koje se podnose u postupku javne nabave radova dovodi uvijek do isključenja ponuditelja, čak i u slučaju da obveza odvojenog navođenja tih troškova nije pobliže određena propisom kojim je uređen postupak javne nabave, te neovisno o tome što su, sadržajno gledano, u ponudi stvarno uključeni minimalni troškovi zaštite na radu poduzetnika?

⁽¹⁾ Direktiva 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ (SL L 94, str. 65.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. rujna 2016. uputio Tribunale civile di Trapani (Italija) –
Giuseppa Santoro protiv Comune di Valderice, Presidenza del Consiglio dei Ministri**

(Predmet C-494/16)

(2016/C 454/32)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunale civile di Trapani

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Giuseppa Santoro

Tuženici: Comune di Valderice, Presidenza del Consiglio dei Ministri

Prethodna pitanja

1. Predstavlja li jednakovrijednu i učinkovitu mjeru, u smislu presuda Suda u predmetima Mascolo [i dr. (C-22/13, od C-61/13 do C-63/13 i C-418/13)] i Marrosu [i Sardino] (C-53/04), dodjela naknade u visini između 2,5 i 12 mjesečnih iznosa posljednje plaće (članak 32. stavak 5. Zakona br. 183/2010) javnom službeniku, žrtvi zlouporabe uzastopnog sklapanja ugovora o radu na određeno vrijeme, koji ima mogućnost da mu se u cijelosti naknadi šteta samo ako dokaže da je propustio druge mogućnosti za zaposlenje ili ako dokaže da bi bio uspio na redovnom natječaju da je on bio raspisan?
2. Treba li se načelo jednakovrijednosti, koje Sud (između ostalih) navodi u navedenim presudama, shvatiti na način da, ukoliko država članica odluči da u javnom sektoru neće primijeniti promjenu statusa radnog odnosa (koja se primjenjuje u privatnom sektoru), ona mora radniku jamčiti jednaku mogućnost, eventualno putem naknade štete čiji je predmet nužno vrijednost radnog mjesta na neodređeno vrijeme?

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 23. rujna 2016. uputio Tribunal da Relação de Évora (Portugal) – Luis Isidro Delgado Mendes protiv Crédito Agrícola Seguros – Companhia de Seguros de Ramos Reais, S.A.

(Predmet C-503/16)

(2016/C 454/33)

Jezik postupka: portugalski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunal da Relação de Évora

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Luis Isidro Delgado Mendes

Tuženik: Crédito Agrícola Seguros – Companhia de Seguros de Ramos Reais, S.A.

Prethodno pitanje

Protivi li se pravu Zajednice a osobito članku 12. stavku 3. i članku 13. stavku 1. Direktive 2009/103/EZ ⁽¹⁾ Europskog parlamenta i Vijeća, isključenje po nacionalnom pravu svake naknade pješaku iz razloga što je potonji vlasnik vozila i ugovaratelj osiguranja, u slučaju prometne nezgode koja je rezultirala tjelesnim ozljedama i oštećenjem stvari za pješaka koji je namjerno pregažen motornim vozilom čiji je vlasnik, a koji je vozila osoba koja ga je ukrala.

⁽¹⁾ Direktiva 2009/103/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009. u odnosu na osiguranje od građanskopravne odgovornosti u pogledu upotrebe motornih vozila i izvršenje obveze osiguranja od takve odgovornosti (SL 2009, L 263, str. 11) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 6., svezak 7., str. 114.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 26. rujna 2016. uputio Tribunal da Relação do Porto (Portugal) – José Joaquim Neto de Sousa protiv Estado português

(Predmet C-506/16)

(2016/C 454/34)

Jezik postupka: portugalski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunal da Relação do Porto

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: José Joaquim Neto de Sousa

Tuženik: Estado português

Prethodno pitanje

Protivi li se odredbama Druge ⁽¹⁾ i Treće direktive ⁽²⁾ o usklađivanju zakona država članica na području osiguranja od građanskopravne odgovornosti u pogledu upotrebe motornih vozila to da nacionalna odredba predviđa naknadu materijalne štete vozaču koji je uzrokovao i skrivio nezgodu, u slučaju smrti njegove supruge koja je bila suputnik u automobilu [sukladno] onome što je predviđeno u članku 7. stavku 3. Uredbe sa zakonskom snagom 522/85 od 31. prosinca 1985. u verziji izmijenjenoj Uredbom sa zakonskom snagom 130/94 od 19. svibnja 1994.?

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 84/5/EEZ, od 30. prosinca 1983., Druga direktiva o usklađivanju zakona država članica na području osiguranja od građanskopravne odgovornosti u pogledu upotrebe motornih vozila (SL 1984., L 8, str. 17) (posebno izdanje na španjolskom jeziku, poglavlje 13., svezak 15., str. 244.)

⁽²⁾ Direktiva Vijeća 90/232/EEZ, od 14. svibnja 1990., Treća direktiva o usklađivanju zakona država članica na području osiguranja od građanskopravne odgovornosti u pogledu upotrebe motornih vozila (SL 1990., L 129, str. 33)

**Rješenje predsjednika Suda od 22. rujna 2016. – Europska komisija protiv Republike Austrije, koju
podupiru: Savezna Republika Njemačka, Češka Republika**

(Predmet C-1/15) ⁽¹⁾

(2016/C 454/35)

Jezik postupka: njemački

Predsjednik Suda odredio je brisanje predmeta.

⁽¹⁾ SL C 73, 2. 3. 2015.

Rješenje predsjednika Suda od 8. srpnja 2016. – Europska komisija protiv Rumunjske

(Predmet C-62/16) ⁽¹⁾

(2016/C 454/36)

Jezik postupka: rumunjski

Predsjednik Suda odredio je brisanje predmeta.

⁽¹⁾ SL C 145, 25. 4. 2016.

**Rješenje predsjednika Suda od 15. srpnja 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Attunda
Tingsrätt – Švedska) – Airhelp Ltd protiv Thomas Cook Airlines Scandinavia A/S**

(Predmet C-161/16) ⁽¹⁾

(2016/C 454/37)

Jezik postupka: švedski

Predsjednik Suda odredio je brisanje predmeta.

⁽¹⁾ SL C 175, 17. 5. 2016.

**Rješenje predsjednika Suda od 21. srpnja 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio
Amtsgericht Düsseldorf – Njemačka) – Ljiljana Kammerer, Frank Kammerer protiv Swiss
International Air Lines AG**

(Predmet C-172/16) ⁽¹⁾

(2016/C 454/38)

Jezik postupka: njemački

Predsjednik Suda odredio je brisanje predmeta.

⁽¹⁾ SL C 211, 13. 6. 2016.

**Rješenje predsjednika Suda od 18. srpnja 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio
Amtsgericht Köln – Njemačka) – Elke Roch, Jürgen Roch protiv Germanwings GmbH**

(Predmet C-257/16) ⁽¹⁾

(2016/C 454/39)

Jezik postupka: njemački

Predsjednik Suda odredio je brisanje predmeta.

⁽¹⁾ SL C 279, 1. 8. 2016.

OPĆI SUD

Presuda Općeg suda od 20. listopada 2016. – August Wolff i Remedia protiv Komisije

(Predmet T-672/14) ⁽¹⁾

(Lijekovi za humanu primjenu — Članak 31. Direktive 2001/83/EZ — Članak 116. Direktive 2001/83 — Aktivna tvar estradiol — Odluka Komisije kojom se državama članicama nalaže povlačenje i izmjena nacionalnih odobrenja za stavljanje na tržište lijekova za lokalnu primjenu koji sadržavaju 0,01 % mase estradiola — Teret dokazivanja — Proporcionalnost — Jednako postupanje)

(2016/C 454/40)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelji: Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel (Bielefeld, Njemačka) i Remedia d.o.o. (Zagreb, Hrvatska) (zastupnici: P. Klappich, C. Schmidt i P. Arbeiter, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: B.-R. Killmann M. Šimerdová i A. Sipos, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a kojim se traži poništenje Provedbene odluke Komisije C(2014) 6030 *final* od 19. kolovoza 2014. o, u okviru članka 31. Direktive 2001/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, odobrenjima za stavljanje na tržište lijekova za humanu primjenu s povišenom koncentracijom estradiola, jer navedena odluka obvezuje države članice da poštuju obveze koje ona predviđa za lijekove za lokalnu primjenu koji sadržavaju 0,01 % mase estradiola, navedene ili nenavedene u njezinu Prilogu I., osim ograničenja na temelju kojega se lijekovi za lokalnu primjenu koji sadržavaju maseni udio 0,01 % estradiola, navedeni u tom prilogu, mogu primjenjivati isključivo intravaginalno.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvima Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel i Remedia d.o.o. nalaže se snošenje troškova ovog postupka i postupka privremene pravne zaštite.

⁽¹⁾ SL C 439, 8. 12. 2014.

Presuda Općeg suda od 20. listopada 2016. – Lufthansa AirPlus Servicekarten protiv EUIPO-a – Mareea Comtur (airpass.ro)

(Predmet T-14/15) ⁽¹⁾

(Žig Europske unije — Postupak povodom prigovora — Prijava figurativnog žiga Europske unije airpass.ro — Raniji verbalni žig Europske unije AirPlus International — Odbijanje prigovora — Pravilo 21. Uredbe (EZ) br. 2868/95 — Obustava postupka — Članak 81. stavak 4. Uredbe (EZ) br. 207/2009)

(2016/C 454/41)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Lufthansa AirPlus Servicekarten GmbH (Neu Isenburg, Njemačka) (zastupnici: R. Kunze i G. Würtenberger, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: V. Melgar i H. Kunz, agenti)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent) u postupku pred Općim sudom: SC Mareea Comtur SRL (Deva, Rumunjska)

Predmet

Žalba protiv odluke petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 17. listopada 2014. u predmetu R 1918/2013-5, koja se odnosi na postupak povodom prigovora između društava Lufthansa AirPlus Servicekarten i SC Mareea Comtur.

Izreka

1. Poništava se odluka petog žalbenog vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) od 17. listopada 2014. (predmet R 1918/2013-5), u dijelu u kojem se odnosi na „oglašavanje i reklamiranje; vođenje komercijalnih poslova; komercijalnu administraciju; uredske poslove”, obuhvaćene razredom 35. u smislu Nicanskog sporazuma o međunarodnoj klasifikaciji proizvoda i usluga radi registracije žigova od 15. lipnja 1957., kako je revidiran i izmijenjen.
2. EUIPO će snositi vlastite troškove i troškove društva Lufthansa AirPlus Servicekarten GmbH.

⁽¹⁾ SL C 81, 9. 3. 2015.

Presuda Općeg suda od 20. listopada 2016. – Češka Republika protiv Komisije

(Predmet T-141/15) ⁽¹⁾

(„EFJP i EPFRR — Izdaci isključeni iz financiranja — Zaštita vinograda — Izdaci nastali za Češku Republiku — Pravna sigurnost — Legitimna očekivanja”)

(2016/C 454/42)

Jezik postupka: češki

Stranke

Tužitelj: Češka Republika (zastupnici: M. Smolek, J. Očková, J. Vlácil i L. Březinová, agenti)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: B. Eggers i P. Ondrůšek, agenti)

Predmet

Zahtjev koji se temelji na članku 263. UFEU-a za poništenje Provedbene odluke Komisije (EU) 2015/103 od 16. siječnja 2015. o isključenju iz financiranja Europske unije određenih izdataka nastalih za države članice u okviru Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) i Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) (SL 2015., L 16, str. 33.) u dijelu u kojem se njome isključuju izdaci koje je Češka Republika planirala na temelju EFJP-a u korist određene mjere zaštite vinograda za razdoblje od 2010. do 2012. u ukupnom iznosu od 2 123 199,04 eura.

Izreka

1. Tužba se odbija.

2. Češkoj Republici nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 213, 29. 6. 2015.

Presuda Općeg suda od 20. listopada 2016. – Monster Energy protiv EUIPO-a – Hot-Can Intellectual Property (HotoGo self-heating can technology)

(Predmet T-407/15) ⁽¹⁾

(Žig Europske unije — Postupak povodom prigovora — Prijava figurativnog žiga Europske unije HotoGo self-heating can technology — Raniji žigovi Europske unije koji prikazuju pandže — Relativni razlozi za odbijanje — Nepostojanje sličnosti znakova — Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu — Nepostojanje poveznice između dva znaka — Članak 8. stavak 1. točka (b) i članak 8. stavak 5. Uredbe (EZ) br. 207/2009)

(2016/C 454/43)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Monster Energy Company (Corona, Kalifornija, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: P. Brownlow, *solicitor*)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (A. Folliard-Monguiral i P. Ivanov, *agenti*)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Hot-Can Intellectual Property Sdn Bhd (Cheras, Malezija)

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Monster Energy Company nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 311, 21. 9. 2015.

Presuda Općeg suda od 20. listopada 2016. – Clover Canyon protiv EUIPO-a – Kaipa Sportswear (CLOVER CANYON)

(Predmet T-693/15) ⁽¹⁾

(Žig Europske unije — Postupak povodom prigovora — Međunarodna registracija u kojoj je naznačena Europska unija — Verbalni žig CLOVER CANYON — Raniji nacionalni verbalni žig CANYON — Relativni razlog za odbijanje — Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Vjerojatnost dovođenja u zabludu)

(2016/C 454/44)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Clover Canyon, Inc. (Los Angeles, Kalifornija, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: T. Schmitz, *odvjetnik*)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: J. Ivanauskas i A. Folliard-Monguiral, agenti)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Kaipa Sportswear GmbH (Heilbronn, Allemagne) (zastupnik: D. Pauli, odvjetnik)

Predmet

Žalba protiv odluke petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 4. kolovoza 2014. (predmet R 3018/2014-5) koja se odnosi na postupak povodom prigovora između društava Kaipa Sportswear i Clover Canyon.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Clover Canyon, Inc. nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 38, 1. 2. 2016.

Rješenje Općeg suda od 12. listopada 2016. – Lysoform Dr. Hans Rosemann i dr. ECHA

(Predmet T-543/15) ⁽¹⁾

(Tužba za poništenje — Uključenje kao dobavljača aktivne tvari u popis predviđen u članku 95. Uredbe (EU) br. 528/2012 — Nepostojanje izravnog utjecaja — Nedopuštenost)

(2016/C 454/45)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelji: Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH (Berlin, Njemačka), Ecolab Deutschland GmbH (Monheim, Njemačka), Schülke & Mayr GmbH (Norderstedt, Njemačka) i Diversey Europe Operations BV (Amsterdam, Nizozemska) (zastupnici: K. Van Maldegem, M. Grunchard i P. Sellar, odvjetnici)

Tuženik: Europska agencija za kemikalije (zastupnici: C. Buchanan, W. Broere i M. Heikkilä, agenti uz asistenciju P. Olivera, barristera)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a kojim se traži poništenje odluke ECHA-e od 17. lipnja 2015. u vezi s uključenjem društva Oxea GmbH, sa sjedištem u Njemačkoj, kao dobavljača aktivne tvari u popis iz članka 95. stavka 1. Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda (SL 2012, L 167, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 49., str. 181.).

Izreka

1. Tužba se odbacuje kao nedopuštena.
2. Obustavlja se postupak po zahtjevima za intervenciju društava Oxea GmbH i de BASF SE.
3. Društvima Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Ecolab Deutschland GmbH, Schülke & Mayr GmbH i Diversey Europe Operations BV nalaže se snošenje vlastitih troškova kao i troškova Europske agencije za kemikalije (ECHA) osim troškova koji se odnose na zahtjeve za intervenciju.

4. Društva Lysoform Dr. Hans Rosemann, Ecolab Deutschland, Schülke & Mayr, Diversey Europe Operations, ECHA, Oxea i BASF snosit će svako vlastite troškove koji se odnose na zahtjeve za intervenciju.

⁽¹⁾ SL C 406, 7. 12. 2015.

Rješenje Općeg suda od 11. listopada 2016. – Spliethoff's Bevrachtingskantoor protiv Komisije

(Predmet T-564/15) ⁽¹⁾

(Tužba za poništenje — Financijska pomoć u području Instrumenta za povezivanje Europe — Akt koji se ne može pobijati — Pripremni akt — Nedopuštenost)

(2016/C 454/46)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Spliethoff's Bevrachtingskantoor BV (Amsterdam, Nizozemska) (zastupnik: P. Glazener, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: J. Hottiaux i J. Samnadda, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje odluke navodno sadržane u poruci elektroničke pošte Izvršne agencije za inovacije i mreže (INEA) od 17. srpnja 2015. koja se odnosi na prijedlog koji je tužitelj podnio u odgovoru na poziv za podnošenje prijedloga u okviru Instrumenta za povezivanje Europe, na temelju višegodišnjeg programa rada za financijsku potporu donesenog 2014. u okviru Provedbene odluke Komisije C(2014) 1921 *final* od 26. ožujka 2014. o uspostavi višegodišnjeg programa rada 2014. za financijsku potporu u prometnom sektoru u okviru Instrumenta za povezivanje Europe (CEF) za razdoblje 2014. – 2020.

Izreka

1. Tužba se odbacuje kao nedopuštena.
2. Društvu Spliethoff's Bevrachtingskantoor BV nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 398, 30. 11. 2015.

Rješenje Općeg suda od 17. listopada 2016. – Orthema Service protiv EUIPO-a (Gehen wie auf Wolken)

(Predmet T-620/15) ⁽¹⁾

(Žig Europske unije — Prijava verbalnog žiga Europske unije Gehen wie auf Wolken — Žig koji se sastoji od reklamnog slogana — Apsolutni razlog za odbijanje — Nepostojanje razlikovnog karaktera — Članak 7. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Očito pravno neosnovana tužba)

(2016/C 454/47)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Orthema Service GmbH (Rotkreuz, Švicarska) (zastupnik: M. Gail, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: M. Fischer, agent)

Predmet

Žalba protiv odluke petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 1. rujna 2015. (predmet R 404/2015-4), koja se odnosi na prijavu za registraciju verbalnog žiga *Gehen wie auf Wolken* kao žiga Europske unije.

Izreka

1. *Tužba se odbija.*
2. *Društvu Orthema Service GmbH nalaže se snošenje troškova.*

⁽¹⁾ SL C 7, 11. 1. 2016.

Rješenje Općeg suda od 12. listopada 2016. – Lysoform Dr. Hans Rosemann i dr. protiv ECHA-e

(Predmet T-669/15) ⁽¹⁾

(„Tužba za poništenje — Uključivanje kao dobavljača aktivne tvari na popis propisan člankom 95. Uredbe (EU) br. 528/2012 — Nepostojanje izravnog utjecaja — Nedopuštenost”)

(2016/C 454/48)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelji: Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH (Berlin, Njemačka), Ecolab Deutschland GmbH (Monheim, Njemačka), Schülke & Mayr GmbH (Norderstedt, Njemačka) i Diversey Europe Operations BV (Amsterdam, Nizozemska) (zastupnici: K. Van Maldegem, M. Grunchard i P. Sellar, odvjetnici)

Tuženik: Europska agencija za kemikalije (zastupnici: M. Heikkilä i C. Buchanan, agenti, uz asistenciju P. Oliver)

Predmet

Zahtjev koji se temelji na članku 263. UFEU-a za poništenje Odluke ECHA-e od 16. srpnja 2015. o uključivanju BASF SE, sa sjedištem u Njemačkoj, kao dobavljača aktivne tvari na popis iz članka 95. stavka 1. Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda (SL 2012., L 167, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 49., str. 181.).

Izreka

1. *Tužba se odbacuje kao nedopuštena.*
2. *Obustavlja se postupak o zahtjevima za intervenciju Oxea GmbH i BASF SE.*
3. *Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Ecolab Deutschland GmbH, Schülke & Mayr GmbH i Diversey Europe Operations BV nalaže se snošenje vlastitih troškova kao i troškova Europske agencije za kemikalije (ECHA) osim onih koji su u vezi sa zahtjevima za intervenciju.*
4. *Lysoform Dr. Hans Rosemann, Ecolab Deutschland, Schülke & Mayr, Diversey Europe Operations, ECHA, Oxea i BASF snose vlastite troškove u vezi sa zahtjevima za intervenciju.*

⁽¹⁾ SL C 48, 8. 2. 2016.

Žalba koju je 29. rujna 2016. podnio Europski parlament protiv presude Službeničkog suda od 19. srpnja 2016. u predmetu F-147/15, Meyrl protiv Parlamenta

(Predmet T-699/16 P)

(2016/C 454/49)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Žalitelj: Europski parlament (zastupnici: V. Montebello-Demogeot i M. Dean, agenti)

Druga stranka u postupku: Sonja Meyrl (Bruxelles, Belgija)

Žalbeni zahtjev

Žalitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- ukine pobijanu presudu;
- shodno tome, odbije prvostupanjsku tužbu;
- odluči da svaka stranka snosi vlastite troškove u vezi s ovim postupkom;
- S. Meyrl naloži snošenje troškova prvostupanjskog postupka.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti žalbe žalitelj ističe tri žalbena razloga.

1. Prvi žalbeni razlog koji se temelji na pogrešci koja se tiče prava, iskrivljivanju činjenica i nedostatka u obrazloženju jer je Službenički sud (SS) u točki 25. pobijane presude zaključio da je druga stranka u postupku mogla biti premještena na drugo radno mjesto i time izbjeći otkaz.
2. Drugi žalbeni razlog koji se temelji na pogrešci koja se tiče prava, iskrivljivanju činjenica i nedostatka u obrazloženju u zaključku SS-a iz točaka 23. i 30. pobijane presude, da su problemi u međuljudskim odnosima bili dodatni razlog za otkaz drugoj stranci u postupku.
3. Treći žalbeni razlog koji se temelji na očitoj pogrešci u ocjeni koji proizlazi iz zaključka SS-a prema kojem je, da je druga stranka u postupku bila saslušana o problemima u međuljudskim odnosima, to moglo promijeniti ishod postupka odlučivanja u kojem je donesena sporna odluka, to jest, odluka o otkazu potonjoj.

Tužba podnesena 26. rujna 2016. – Murka protiv EUIPO-a (SCATTER SLOTS)

(Predmet T-704/16)

(2016/C 454/50)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Murka Ltd (Tortola, Britanski Djevičanski Otoci) (zastupnik: S. Santos Rodriguez, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Predmetni sporni žig: verbalni žig Europske unije „SCATTER SLOTS” – prijava za registraciju br. 14 590 889

Pobijana odluka: odluka prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 21. lipnja 2016. u predmetu R 471/2016-1

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova, uključujući troškove postupka pred EUIPO-om.

Tužbeni razlozi

- Povreda članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe br. 207/2009;
- Povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009;
- Povreda članka 7. stavka 3. Uredbe br. 207/2009.

Žalba koju je 3. listopada 2016. podnio WQ (*) protiv presude Službeničkog suda od 21. srpnja 2016. u predmetu F-1/16, WQ (*) protiv Parlamenta

(Predmet T-705/16 P)

(2016/C 454/51)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Žalitelj: WQ (*) (zastupnici: S. Orlandi i T. Martin, odvjetnici)

Druga stranka u postupku: Europski parlament

Žalbeni zahtjev

Žalitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- ukine presudu Službeničkog suda u predmetu F-1/16, WQ (*)/Parlament;
- poništi odluku tijela za imenovanje od 27. ožujka 2015. o neuključivanju tužiteljeva imena na popis dužnosnika odabranih za sudjelovanje u programu osposobljavanja za razdoblje certifikacije 2014.;
- naloži Parlamentu snošenje troškova obaju postupka.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti žalbe žalitelj ističe tri žalbena razloga.

1. Prvi žalbeni razlog, koji se temelji na pogrešci koja se tiče prava koju je Službenički sud počinio prilikom ispitivanja tužbenog razloga koji je žalitelj istaknuo u prvostupanjskom postupku, koji se temeljio na povredi općeg načela jednakog postupanja, time što je presudio da se potonji nalazi u činjeničnoj situaciji koja se razlikuje od one u kojoj se nalazi kandidat koji ima diplomu istog stupnja i završio je tečaj u trajanju od najmanje jedne godine.
2. Drugi žalbeni razlog, koji se temelji na pogrešci koja se tiče prava koja proizlazi iz činjenice da je Službenički sud presudio da sporna odluka, odnosno odluka o neuključivanju tužiteljeva imena na popis dužnosnika odabranih za sudjelovanje u programu osposobljavanja za razdoblje certifikacije 2014., ne povrjeđuje članak 165. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i podjelu nadležnosti između Unije i njezinih država članica u području obrazovanja.

(*) Informacije su izbrisane u okviru zaštite pojedinca u vezi s obradom osobnih podataka.

3. Treći žalbeni razlog, koji se temelji na pogrešci koja se tiče prava koju je Službenički sud počinio time što je odbio prigovor nezakonitosti koji je žalitelj istaknuo u prvostupanjskom postupku iz razloga što je kriterij završetka tečaja u trajanju od najmanje jedne godinu opravdan i proporcionalan vodeći računa o prirodi postupka certifikacije. U tom kontekstu žalitelj smatra da je Službenički sud isto tako iskrivio njegove argumente time što je presudio da potonji nije osporavao činjenicu da bi uzimanje u obzir sporne diplome dovelo do toga da se dva puta ocjenjuje njegovo profesionalno iskustvo koje je stekao u institucijama.

Žalba koju je 3. listopada 2016. podnio HB protiv presude Službeničkog suda od 21. srpnja 2016. u predmetu F-125/15, HB protiv Komisije

(Predmet T-706/16 P)

(2016/C 454/52)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Žaliteljica: HB (Schweich, Njemačka) (zastupnici: S. Orlandi i T. Martin, odvjetnici)

Druga stranka u postupku: Europska komisija

Žalbeni zahtjev

Žaliteljica od Općeg suda zahtijeva da:

- ukine presudu Službeničkog suda u predmetu F-125/15, HB/Komisija;
- odlučujući na temelju novih odredbi,
- poništi odluku o nepromicanju žaliteljice na temelju postupka promaknuća za 2014.;
- Komisiji naloži da žaliteljici na ime pretrpljene neimovinske štete isplati iznos od 15 000 eura;
- Komisiji naloži snošenje troškova dvaju postupaka.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti žalbe žaliteljica ističe tri žalbena razloga koji se temelje na nekoliko pogrešaka koje se tiču prava koje je Službenički sud počinio.

Kao prvo, žaliteljica smatra da je Službenički sud počinio pogrešku koja se tiče prava smatrajući da je tijelo za imenovanje provelo stvarnu usporedbu zasluga, to jest na objektivnoj i ravnopravnoj osnovi, iako nije uzelo u obzir žaliteljčine zasluge za 2013. zbog nepostojanja ocjene u izvješću o ocjeni za 2013., a da nije pokušalo pribaviti usporedive izvore informacija ili podataka.

Kao drugo, žaliteljica smatra da je Službenički sud počinio pogrešku koja se tiče prava presudivši da se nepostojanje ocjene u izvješću o ocjeni za 2013. može pripisati žaliteljici i da činjenica da ga nije pobijala u zakonskim rokovima predstavlja prepreku tome da tijelo za imenovanje ocijeni njezine zasluge za tu godinu.

Kao treće, po žaliteljčinu mišljenju, Službenički sud je počinio pogrešku koja se tiče prava presudivši da žaliteljica nije dokazala činjenice koje ukazuju na to da je postojala diskriminacija na temelju spola iako u njezinu izvješću o ocjeni nema nikakve bitne ocjene, isključivo zbog njezina dugotrajnog odsustva opravdanog rodiljnim dopustom i bolovanjem zbog komplikacija u vezi s trudnoćom.

Tužba podnesena 7. listopada 2016. – Luxottica Group protiv EUIPO-a – Chen (BeyBeni)**(Predmet T-721/16)**

(2016/C 454/53)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: španjolski***Stranke***Tužitelj:* Luxottica Group S.p.A. (Milano, Italija) (zastupnici: E. M. Ochoa Santamaría i I. Aparicio Martínez, odvjetnici)*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Xian Chen (Wenzhou, Kina)**Podaci o postupku pred EUIPO-om***Nositelj spornog žiga:* druga stranka pred žalbenim vijećem*Predmetni sporni žig:* figurativni žig Europske unije s verbalnim elementom „BeyBeni” — prijava za registraciju br. 12 511 317*Postupak pred EUIPO-om:* postupak povodom prigovora*Pobijana odluka:* odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 8. lipnja 2016. u predmetu R 675/2015-5**Tužbeni zahtjev***Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:*

- prihvati tužbu tako da poništi odluku petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 8. lipnja 2016. u predmetu R 675/2015-5 i odbije registraciju žiga EU-a br. 12 511 317 „BeyBeni” na temelju odredbi članka 8. stavka 5. Uredbe br. 207/2009.
- naloži EUIPO-u snošenje troškova.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 8. stavka 5. Uredbe br. 207/2009, u vezi s ispitivanjem uvjeta za njegovu primjenu.
- povreda članka 63. stavka 2. i članka 75. Uredbe br. 207/2009, u vezi s mogućim povredama prava obrane i prava na saslušanje u žalbenom postupku.

Tužba podnesena 20. listopada 2016. – Valencia Club de Fútbol protiv Komisije**(Predmet T-732/16)**

(2016/C 454/54)

*Jezik postupka: španjolski***Stranke***Tužitelj:* Valencia Club de Fútbol, SAD (Valencia, Španjolska) (zastupnici: J. R. García-Gallardo Gil-Fournier i A. Guerrero Righetto, odvjetnici)*Tuženik:* Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku Europske Komisije od 4. srpnja 2016. o državnoj potpori SA.36387 (2013/C) (ex 2013/CP), koju je Španjolska dodijelila Valencia Club de Fútbol, S.A.D. (i drugim nogometnim klubovima), osobito mjere 1 i 4, koje se odnose na Valencia CF.
- naloži Komisiji snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe osam tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na očitoj pogrešci u ocjeni tri od četiri kriterija na temelju kojih se jamstvo smatra državnom potporom. S tim u vezi tužitelj tvrdi da je Komisija pogriješila kad je smatrala da se Valencia FC nalazi u finansijskim poteškoćama jer se oslanjala na nepotpune informacije i nije vodila računa o poslovnom modelu karakterističnom za nogometne klubove, oslanjajući se na knjigovodstvenu vrijednost igrača, a ne na njihovu stvarnu tržišnu vrijednost i ne uzimajući u obzir plan održivosti koji se u svakom trenutku temeljio na realnim pretpostavkama. Kao drugo, Komisija je pogriješila kad je smatrala da jamstvo pokriva više od 80 % kredita i, kao treće, pogriješila je prilikom procjene opće kamatne stope kredita u odnosu na tržišnu cijenu.
2. Drugi tužbeni razlog, koji je istaknut podredno, a temelji se na postojanju očitih pogrešaka koje Komisija počinila time što je primijenila test spojivosti na četiri od šest kriterija iz svojih Smjernica o sanaciji i restrukturiranju, odnosno: ponovnu uspostavu dugoročne održivosti, izbjegavanje neopravdanog narušavanja tržišnog natjecanja putem protučinidbi, načelo ograničenja potpore na najmanju razinu i načelo jednokratne dodjele.
3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na pogrešci koju je Komisija počinila prilikom ocjene značajne vrijednosti ponuđene protučinidbe; konkretno, založnog prava na dionicama kao i dodatnih jamstava koja je dodijelio Fundación Valencia al Instituto Valenciano de Finanzas.
4. Četvrti tužbeni razlog, koji se temelji na pogrešci u procjeni glavnice i kamata u navodnoj potpori koju treba vratiti, s obzirom na to da je Komisija pogrešno zaključila da referentne stope ostaju iste tijekom trajanja mjera koje je također pogrešno procijenila.
5. Peti tužbeni razlog, koji se temelji na povredi načela proporcionalnosti, s obzirom na to da su iznosi čije vraćanje nalaže Komisija neproporcionalni u odnosu na one koji su već plaćeni.
6. Šesti tužbeni razlog, koji se temelji na Komisijinoj pogrešci u ocjeni time što zajmodavca nije smatrala korisnikom niti je vodila računa o postojanju novog vlasnika kluba.
7. Sedmi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi načela nediskriminacije jer je Komisija jednako ocijenila situacije klubova nad kojima je provodila istragu, iako su one potpuno različite.
8. Osmi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi načela obrazlaganja akata.

Tužba podnesena 18. listopada 2016. – Banque Postale protiv ESB-a

(Predmet T-733/16)

(2016/C 454/55)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: La Banque Postale (Pariz, Francuska) (zastupnici: E. Guillaume i L. Coudray, odvjetnici)

Tuženik: Europska središnja banka

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku Europske središnje banke od 24. kolovoza 2016. o zahtjevu društva La Banque Postale za dobivanje dopuštenja za isključenje izloženosti prema javnom sektoru iz izračuna omjera financijske poluge u skladu s člankom 429. stavkom 14. Uredbe (EU) br. 575/2013;
- Europskoj središnjoj banci naloži snošenje svih troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog koji se temelji na pogrešci koja se tiče prava koju je počinila Europska središnja banka (ESB), kao posljedice preuranjenosti odluke od 24. kolovoza 2016. o zahtjevu društva La Banque Postale za dobivanje dopuštenja za isključenje izloženosti prema javnom sektoru iz izračuna omjera financijske poluge (u daljnjem tekstu: pobijana odluka).
2. Drugi tužbeni razlog koji se temelji na nepostojanju diskrecijske ovlasti ESB-a za primjenu članka 429. stavka 14. Uredbe (EU) br. 575/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o bonitetnim zahtjevima za kreditne institucije i investicijska društva i o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 (SL 2013., L 176, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 6., svezak 13., str. 3.; u daljnjem tekstu: Uredba br. 575/2013).
3. Treći tužbeni razlog koji se temelji na povredama prava koje je ESB počinio donošenjem pobijane odluke, koje se među ostalim odnose na:
 - nepostojanje financijske poluge u području centralizirane štednje društva La Banque Postale;
 - navodne rizike od neplaćanja Caisse des dépôts et consignations i Francuske Države;
 - na navodne operativne rizike u vezi s prikupljanjem centralizirane štednje društva La Banque Postale.

Rješenje Općeg suda od 19. rujna 2016. – European Dynamics Luxembourg i dr. protiv Frontexa

(Predmet T-613/15) ⁽¹⁾

(2016/C 454/56)

Jezik postupka: grčki

Predsjednik četvrtog vijeća odredio je brisanje predmeta.

⁽¹⁾ SL C 7, 11. 1. 2016.

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR